

# IL-Huttafa

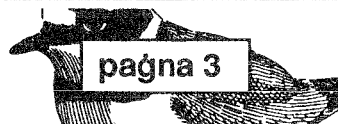
Il-Magażin ta' Klabb Huttaf

Numru **15** Lulju  
Awwissu 1996

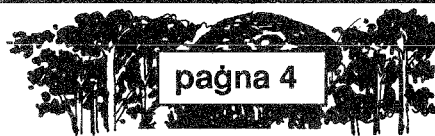
Stampat fuq  
karta riċiklata



*Kemm kellha Mona?*



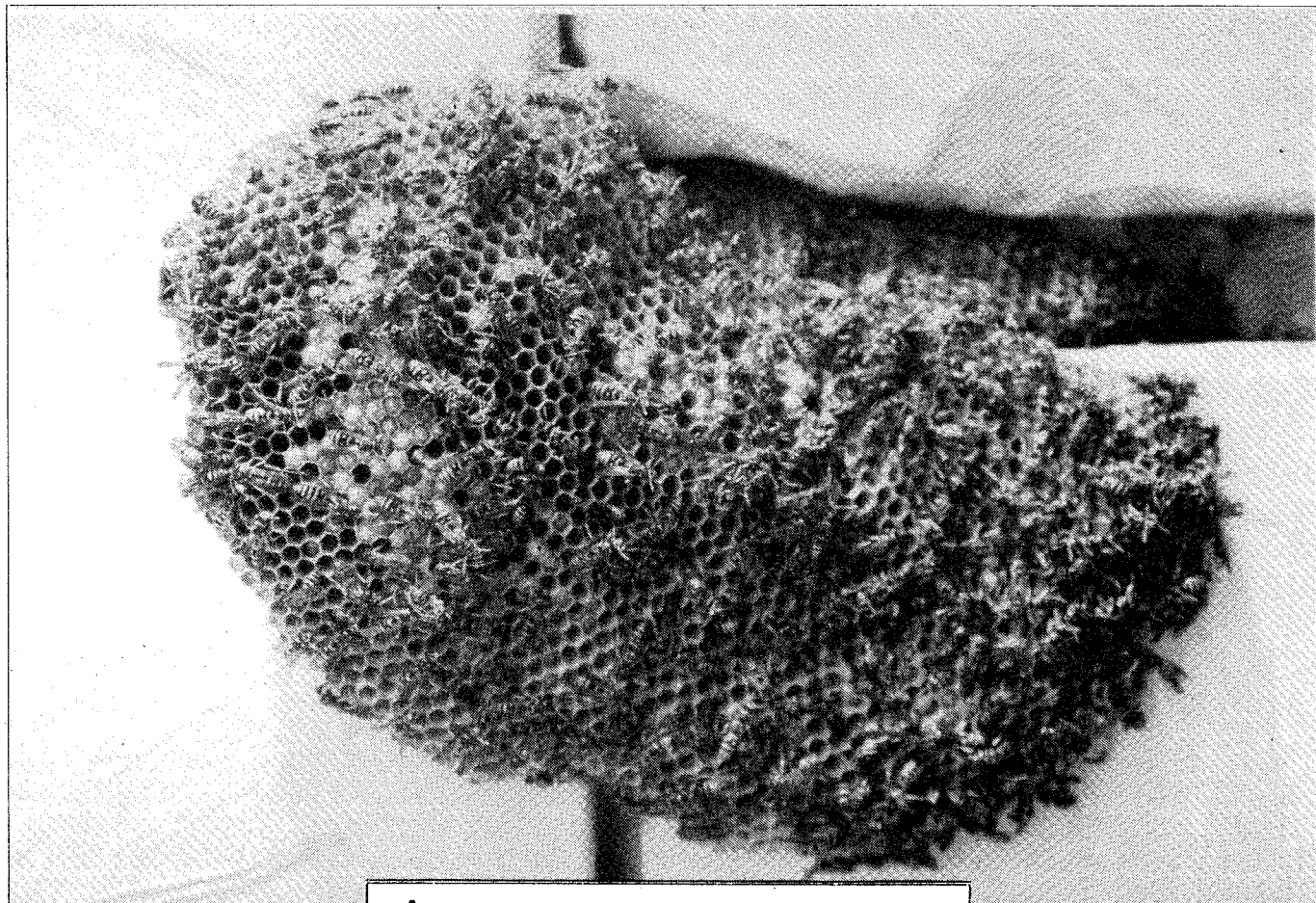
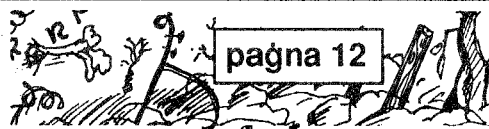
L-istorja vera ta'  
**Rip van Squirrel**



**"Halluli saqajja!"**



**VANDALFEST**



*Żunżan tax-Xebda Kbira*



## Gheziez Huttaf!

X'ghageb naghmlu, hux, meta nsibu xi annimal jew pjanta ġdida, jew ibejtilna xi ghasfur ġdid. Kemm ingibuha malajr fil-pagna ta' l-aħbarijiet! U dan l-ghageb kollu... għaliex?

It-twegiba qiegħda f'kelma daqsxejn twila. Nghidhielkom? Orrajt! Il-kelma hija BIJODIVERSITÀ. Bijodiversità ġejja minn żewġ kelmiet: *bios* li tfisser haġja, u *diversità* li tfisser varjetà. Mela bijodiversità tfisser kemm post ikollu annimali u pjanti differenti. Pajjiż ta' bijodiversità kbira jiġifieri għandu natura sinjura.

Kultant in-nies jagħmlu xi haġa hażina lill-ambjent, u din il-bijodiversità tibda tbat. Per eżempju tinzel tghum fil-baħar u kull fejn thares tara gegwigija hut u pjanti tal-baħar. Tmur sentejn wara fl-istess post u hliet hut ta' razza waħda ma tarax. X'gara?

Hafna drabi meta jiġri hekk, ikun hemm il-bniedem imdeffes fin-nofs. Jaqaw tefa' xi velenu fil-baħar? Jew qed jistad bl-addoċċ? Forsi rema salt hama fil-qiegħ? Jew harablu xi hut stramb minn xi fixfarm? In-natura tħoss *kull* differenza, u mill-ewwel tibda tonqos il-bijodiversità.

Imma, kos, il-maqlub jaħdem ukoll. Per eżempju jkun hemm post ikun fi stat dižastruż: biċċa art vojta, imballta u bla gost. Xi nies li jhobbju n-natura jzuru dan il-post u jiddeċiedu li jirrangawh għan-natura. Jagħmlu pjan u jibdew ibiddlu dan il-post ikrah f'riserva naturali. U jirnexxielhom.

U kif jindunaw li jkun irnexxielhom? Hafifa hux! Għax il-bijodiversità tibda TIKBER! Wara kollox, din kienet fil-qosor l-istorja tar-riserva ta' l-Għadira. Daqs tmintax-il sena ilu fis-sajf l-Għadira kienet issir karpark kollu trab u melh iqarmeċ! Morru issa u taraw id-differenza.

Saħħa hbieb!

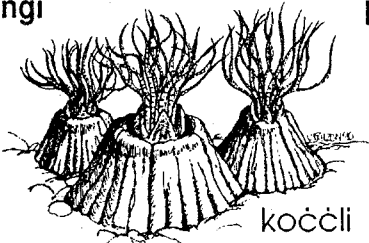


# Victor

Victor Falzon  
Editor

### X'ghandna did-darba?

Editorjal	paġ 2
Aħbarijiet	paġ 3
Mid-Dinja	paġ 4
Kompetizzjoni 15	paġ 4
Nittrumbjaw fuq...il-Monakell	paġ 5
Fejn qegħdin l-Huttaf?	paġ 6-7
Ittritrittri	paġ 6
Hsieb ghas-Sajf	paġ 7
Storjaritratti	paġ 8
Naturalment: Xtut Xummiema	paġ 8
Itfi...	paġ 9
FANTASIA	paġ 9
Working Group	paġ 9
Gruppi Lokali	paġ 9
Baħħara tal-Galàpagos	paġ 10
Art Gallery	paġ 11
X'rat il-kamera	paġ 12
Piŋgipinġi	paġ 12



koċċli

*Faccata ta' Quddiem*

### Żunżan tax-Xehda Kbira

(*Polistes gallicus* - Large Paper Wasp)

lċ-Ċiniżi kienu n-nies li vvintaw il-karti. Imma miljuni ta' snin qabel matfaccata l-ewwel Ċiniż f'wiċċ id-dinja, iż-żnażan kienu diġà qed jibnu l-bejtiet tagħhom tal-karti! Fil-fatt, legġenda Ċiniża tgħid li dak li tghallem jagħmel il-karti qagħad josserva x'kienu qed iħalltu ż-żnażan, u għamel bħalhom!



### Working Group Klabb Huttaf

Jason Aloisio, Isabella Borg, Robert Borg, Audrey Chetcuti, Norman Chetcuti, Desirée Falzon (ko-ordinatur), Victor Falzon, Margaret Muscat.



Klabb Huttaf huwa t-taqsimata ta' BirdLife Malta għall-membri ta' taħt l-14-il sena. Il-Klabb jorganizza hargiet fil-kampanja, żjarat f'riservi naturali, taħdidiet, video-shows u anke xogħol ambjentali. Il-Klabb jippubblika n-newsletter-maġazin "Il-Huttafa" kull xahrejn għall-membri, u jipproduċi hendawts u loġhob għal waqt l-attivitajiet. Il-Klabb għandu wkoll 4 Gruppi Lokali fil-pajjiż. Shubija fi Klabb Huttaf hija Lm1.50 fis-sena.

Pubblikazzjoni BirdLife Malta

POBox 498 Valletta CMR 01 Tel 230684/250229 Fax 225665

Materjal mill-maġazin Il-Huttafa jista' jiġi kkupjat dment li jissemma s-sors u tintbagħat kopja tal-materjal lil Klabb Huttaf fl-indirizz t'hawn fuq.

Stampat għand Poulton's Print Shop, Lulju 1996



## Mona kellba tnejn!

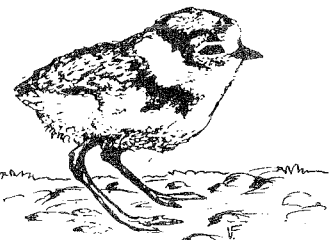
Lili ...



Fi-ahhar Huttafa ghednilkom li l-Ghadira hemm par Monakell (little ringed plovers) fuq il-bajd. Dak il-par m'ghadux fuq il-bajd... ghax dak il-bajd faqqas! U ghalhekk fir-riserva bhalissa hemm żewġ genituri tghidx kemm huma kburin u kuntenti biż-żewġ frieh li ghandhom.

Din hija t-tieni darba li l-Monakella qed tbejjet Malta - l-ewwel darba kienet is-sena l-oħra, fl-Ghadira wkoll.

... u lili!



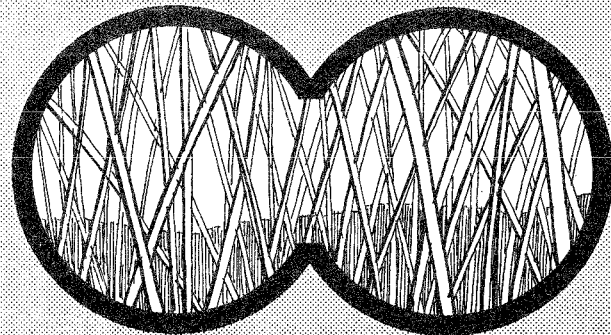
Meta ghasfur gdid jibda jbejjet f'post, dan ifisser li jkun sab l-ambjent perfett ghalih. Allura meta niftakru li r-riserva ta' l-Ghadira saret bl-idejn u bil-mizati tal-membri ta' BirdLife Malta, fosthom membri fi Klabb Huttaf ukoll, ahbar bhal din ghalina hija l-isbah ċertifikat li x-xoghol taghna... ghamilnih tajjeb!

Grazzi lil Ray Galea tat-tagħrif dwar l-ghasafar li qed i bejtu.

## Twieldu fi- Ċimiterju

Iż-Żanzarell tat-Tikki (spotted flycatcher) huwa ghasfur żghir kannella mitfi bi ftit tikki fuq sidru - mhux xi ghasfur li jispikka! U forsi ghalhekk irnexxielu jbejjet Malta. U fejn mar jagħżel biex jibni l-bejta? Hekk hu: għall-kwiet go sagra tač-Ċipress fič-ċimiterju ta' l-Addolorata. Din is-sena jidher li kienet tajba ghaž-Żanzarell, ghax minbarra l-bejta tač-ċimiterju, instabu tliet bejtiet oħra ta' dan l-ghasfur... fil-Buskett.

Iż-Żanzarell tat-Tikki mhux ghasfur li jbejjet Malta regolari kull sena... u ghalhekk xeraqlu post f'din il-paġna!



Fis-Simar il-Bagħal tal-Qasab (reed warbler) reġa' kien bil-bejta, reġa' kien bil-bajd u reġa' kien bil-frieh! Nirrappurtaw li l-frieh diġà tajru b'suċċess!

## IRDUM LI MHUX SE JKUN MIRDUM

Ix-xtut ta' Malta mhumie x kollha bajjiet ramlin. Hafna mit-truf ta' pajjiżna huwa rdum u sisien - art gholja li taqta' f'sajt u tahtek... baħar!

L-irdum huma ambjent speċjali fejn tikber hafna hajja interessanti u rari. L-irdum huwa l-ambjent tal-Merill u ta' Widnet il-Baħar, li huma l-ghasfur u l-fjura nazzjonali.



Ftit ilu hafna rdumijiet f' Malta u Ghawdex saru ambjent imħares bil-liġi. Jiġifieri: ma tistax tkisser minnhom, thammeġ fihom jew tibni hdejh. Fost dawn hemm l-irdum ta' Had-Dingli u l-irdum tal-Munxar. L-irdum tal-Munxar sa ftit taž-żmien ilu kien ipplanat li jsir diżastru ta' konkos, tarmak u bini.

Xtut bl-irdum

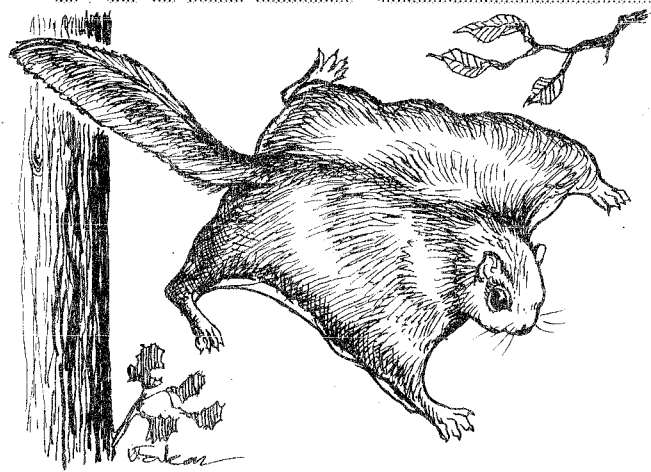
filfla

YIPPIEEE!

abbarijiet



## Rip van Squirrel!



**H**awn skwirils itiru. Imsomma, mhux eżatt. Bejn dirghajhom u saqajhom ghandhom ġilda żejda li meta jistirawha tiġi qisha liżar miftuħ. Meta jaqbzu minn siġra għal oħra jifftu berah dirghajhom u saqajhom u flok ma jaqgħu bis-salt, jigglajdjaw qishom paraxut ħaj. Minn dawn l-animalli jeżistu diversi speċi (f'Malta m'għandniex).

Fil-Pakistan ghandhom speċi ta' skwiril itir li l-istudjużi ilhom ma jarawh xi sebgħin sena. Tant hu hekk li kienu hasbu li l-ispeċi nqerdet għal kollox. Imma dis-sena, go għar f'wied qalb il-muntanju jismu Sai, studjuż Amerikan ra wiehed, anzi waħda.

Il-Woolly Flying Squirrel (*Eupetaurus cinereus*) għalhekk bħal reġa' qam mill-mewt. Imma l-ambjent tiegħu qiegħed fil-periklu li jinqered mill-kwantità kbira ta' nġaġ u mogħoż li jirgħu f'dawk l-inħawi.

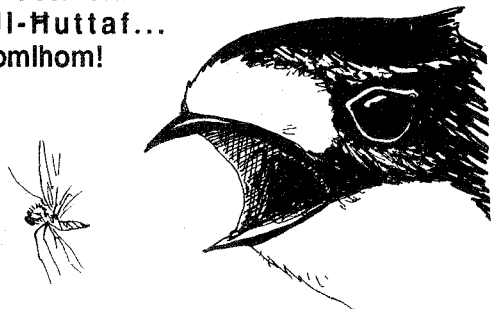
## Chin Chan China Bird!

F'Mojiang, raħal żgħir fiċ-Ċina, in-nies jistennew bil-herqa l-passa tal-Huttafa! Għaliex?

Le, mhux għax iċ-Ċiniżi berdwoċers. Lanqas għax iħobbu jisparawhom. U lanqas għax ghandhom ħafna tfał membri fi Klabb Huttafa!!!

Jistennewhom bil-herqa, għax fis-sajf iċ-Ċiniżi ta' dan-naħat jimtlew nemus li ma jtihomx mument serħan.

Ul-Huttaf...  
jikolhomlhom!



## KOMPETIZZJONI

Irranga l-ismijiet imhawdin ta' l-ghasafar (l-ewwel waħda lesta) u bl-ittri xxejdjati tiffirma isem ta' għasfur ieħor. X'għasfur hu? Ibghat it-tweġiba lil:

Kompetizzjoni Il-Huttafa 15

BirdLife Malta POBox498 Valletta CMR 01.

Žmien sal-31 ta' Awwissu 1996.

Min jirbah jingħata premju sabih.

Tinsix: Min iqasqas il-Huttafa niskwalifikawh!



Norman Chetcuti

K A P I L L E N



P

E L L I K A N

R A V E N E L L



S A N M I E M U



L A N D A K R A



V E R A L U P I



L E S T N U R L



W I L A W E R Ċ



J I N Ż O R O L



Ir-rebbiek ta' Kompetizzjoni 14 jingħata f'karga oħra minnappa li di-l-karja qed toħroġ kmieni..



il-

## monakelli

Il-monakell huwa fl grupp ta' ghasafar li jissejhu 'tajr tal-plajja' (bl-ingliż waders). Generalment dawn issibhom viċin l-ilma, u għalhekk għandhom binja li tadattahom għal dan l-ambjent.

Il-monakell għandu saqajn twal li permezz tagħhom jimxi u jċafċaf fl-ilma baxx bla ma jxarrab zaqqu. Munqaru huwa rġiq u pjuttost tawwali, biex jaqbad xi insetti u annimali żgħar.

Għandu ġwienah twal u mislutin, u titjira hafifa.

F'Malta jidhru tliet speċi ta' monakell:

- **il-Monakella**, li hija l-aktar waħda komuni
- **il-Monakella Prima**, li hija inqas komuni u
- **il-Monakella Saqajha Suwed**, li hija skarsa

Dawn kollha jpassu minn Marzu sa Mejju u minn Lulju sa Ottubru, u x'aktarx jidhru madwar ix-xtut peress li f'pajjiżna m'għandniex xmajjar u għadajjar kbar 'il ġewwa mill-baħar.

Għalhekk jekk tkunu f'deġn il-baħar u taraw ghasfur żgħir jimxi (mhux joqmos bħal Tal-Bejt) mal-plajja, jista' jkun xi monakell.

Bħala kulur jispikka minhabba li ż-żaqq dejjem tkun bajda silġ u d-dahar skur, b'hannieqa sewda u maskla skura fuq il-wiċċ. Saqajn il-Monakella huma sofor, tal-Monakella Prima kważi oranġjo, u tal-Monakella Saqajha Suwed... aqtgħu!

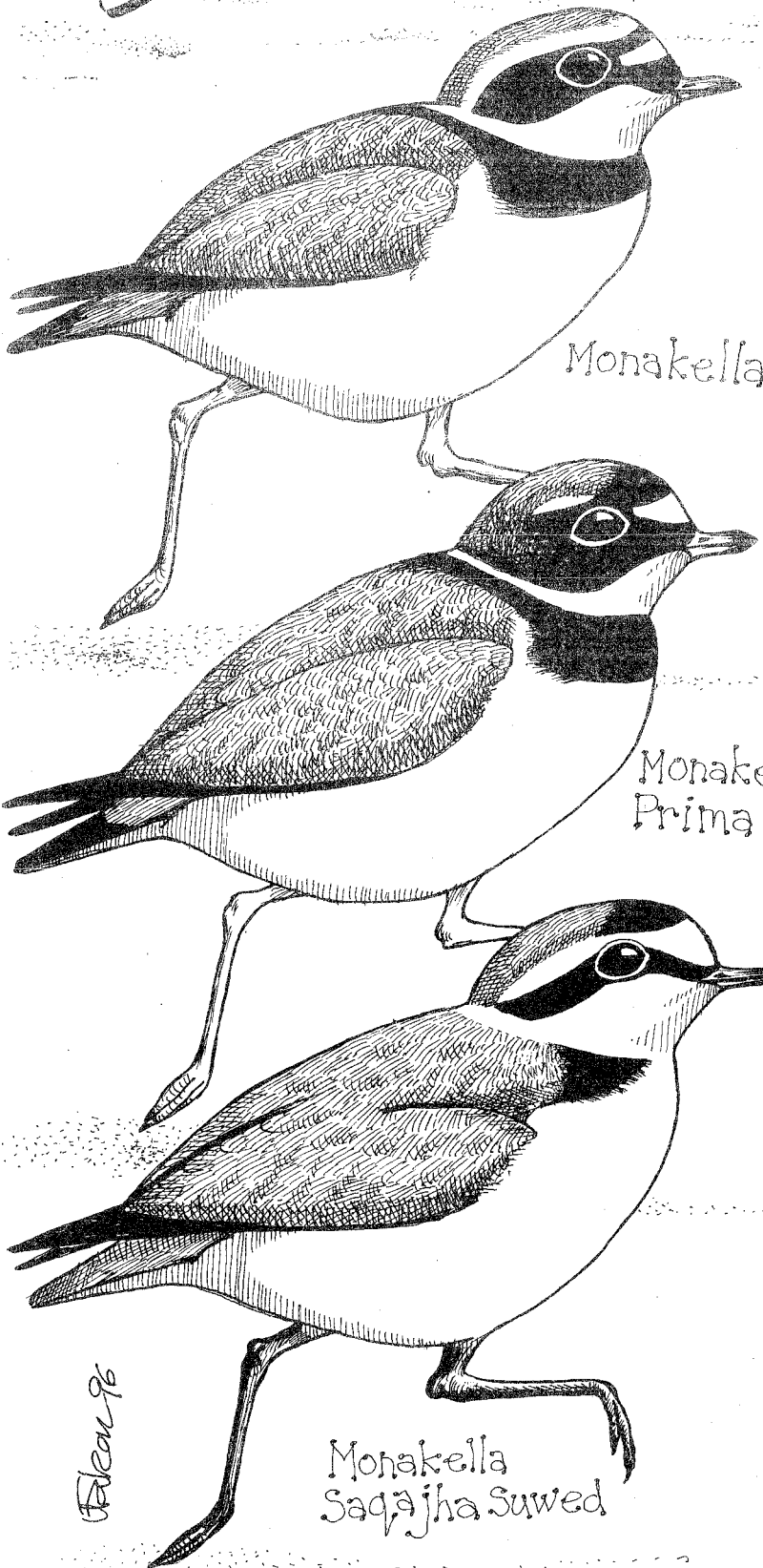
Il-berdwoċers jafu li fit-tajr tal-plajja, l-ghajta hija importanti hafna biex tgħinek tagħrafhom. L-ghajta tal-Monakella, per eżempju, hija "pili-uu", filwaqt li tal-Monakella Prima qisha l-maqlub tagħha: "tu-lili"! Dawn l-ghajtiet jispikkaw u jinstemgħu mill-bogħod hafna. Spiss jinstemgħu ukoll bil-lejl, l-aktar waqt li l-monakell ikun qed ipassi. Jekk tridu titgħallmu kif tagħrfu sew il-monakell u t-tajr tal-plajja, l-ahjar hi li taslu wasla sar-riserva ta' l-Għadira f'Settembru fejn berdwoċer ta' l-esperjenza jkun jista' jispjegalkom. Ibqgħu ċerti, izda, li huwa stess ikun għadu qed jitgħallm - is-sabiħ tal-berdwoċing huwa li kull darba li toħroġ, titgħallm xi haġa ġdida.

Ir-riserva ta' l-Għadira tidher li hija favorita sew mal-monakell. Fil-fatt is-sena li għaddiet u anke dis-sena (ara paġna 3), il-Monakella għażlet dan il-post bħala d-dar tagħha, u bejtet fuq gżira żgħira.

Sa fejn nafu, qatt qabel f'Malta ma bejjet dan l-ghasfur, u għalhekk ahna ta' Klabb Huttat reġa' għandna biex niftahru! Iva, aktar ma nħarsu postijiet, aktar ma nużaw it-tromba flok is-senter, aktar tikber il-lista ta' l-ghasafar li jbejtu fostna.

**U inqas ikollna x'ingergru li f'Malta m'hawn xejn hlief Ghasafar tal-Bejt u hamiem!**

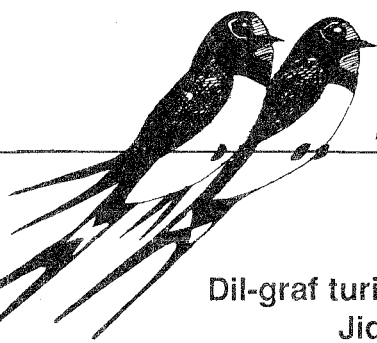
**Mark Falzon**



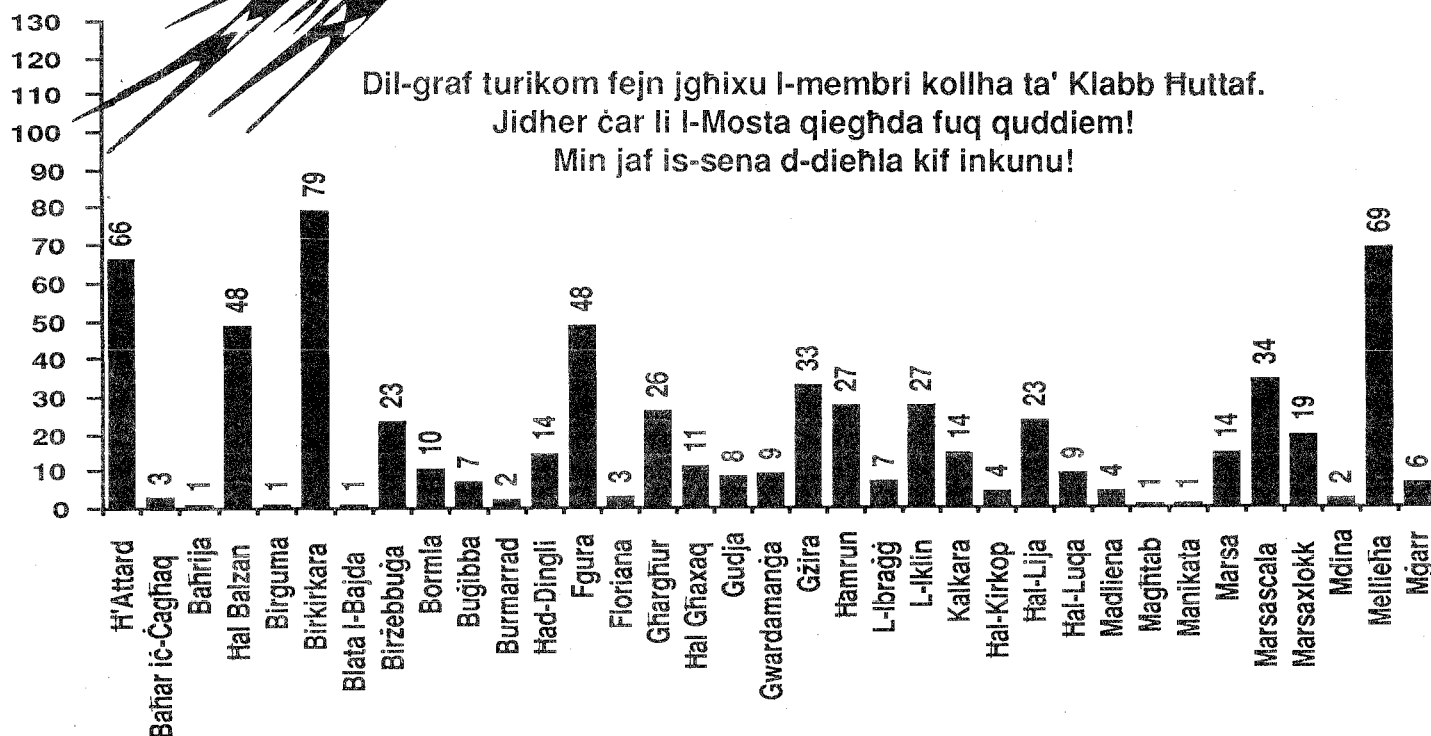
**Monakella** - *Charadrius dubius*, Little Ringed Plover

**Monakella Prima** - *Charadrius hiaticula*, Ringed Plover

**Monakella Saqajha Suwed** - *Charadrius alexandrinus*, Kentish Plover



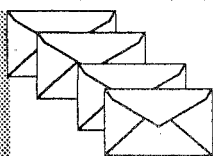
# Fejn qegħdi



## ittrittrittrittrittrittri

### IKTBULIL

Editur Il-Huttafa  
Klabb Huttaf  
Birdlife Malta  
POBox 498  
Valletta CMR 01



## wildlink

Għal tagħrif dwar annimali jew pjanti Maltin, iktbu lil  
**Robert Borg - Wildlink • Klabb Huttaf • BirdLife  
Malta • POBox498 • Valletta CMR 01.**  
Biex Robert iwigibkom direttament, ma' l-ittra tagħkom  
inkludu envelope bl-indirizz tagħkom u bolla ta' 5ċ.

### ON TIME

Il-Huttafa **dejjem** nibaghtuha fil-hin għall-  
attivitajiet. Jekk xi membri qed taslilhom  
tard, id-dewmien ikun min-naħa tal-posta.  
Kellmu ftit lilhom!

### Ma nafx x'gost jiehdu...

Għażiż Editur,

Xi ftiit żmien ilu jiena u l-hbieb morna post  
hdejn l-Għadira u rajna nafna ghasafar mejtin. Kwazi  
kollha kienu Ghasafar tal-Bejt, u aħna dfinnihom.  
Jiena ma nafx x'gost jiehdu l-kaċċaturi joqtlu l-  
ghasafar.

Nixtieq nghidlek prosit tal-magażin tagħkom u  
ghat-tagħrif li jkun fih. Dejjem tiegħek

Andrea Scopazzi  
Birkirkara

Għażiż Andrea,

Jista' jkun li dak li rajt huwa r-rizultat ta' meta xi  
kaċċaturi jingabru flimkien u jagħmlu kompetizzjoni ta'  
sparar. Imma flok jużaw plattini, jużaw Ghasafar tal-Bejt  
hajjin li jkunu qabdu qabel! Heqq, x'jaqblilhom! Il-plattini  
ghaljin, u l-Ghasafar tal-Bejt b'xejn!

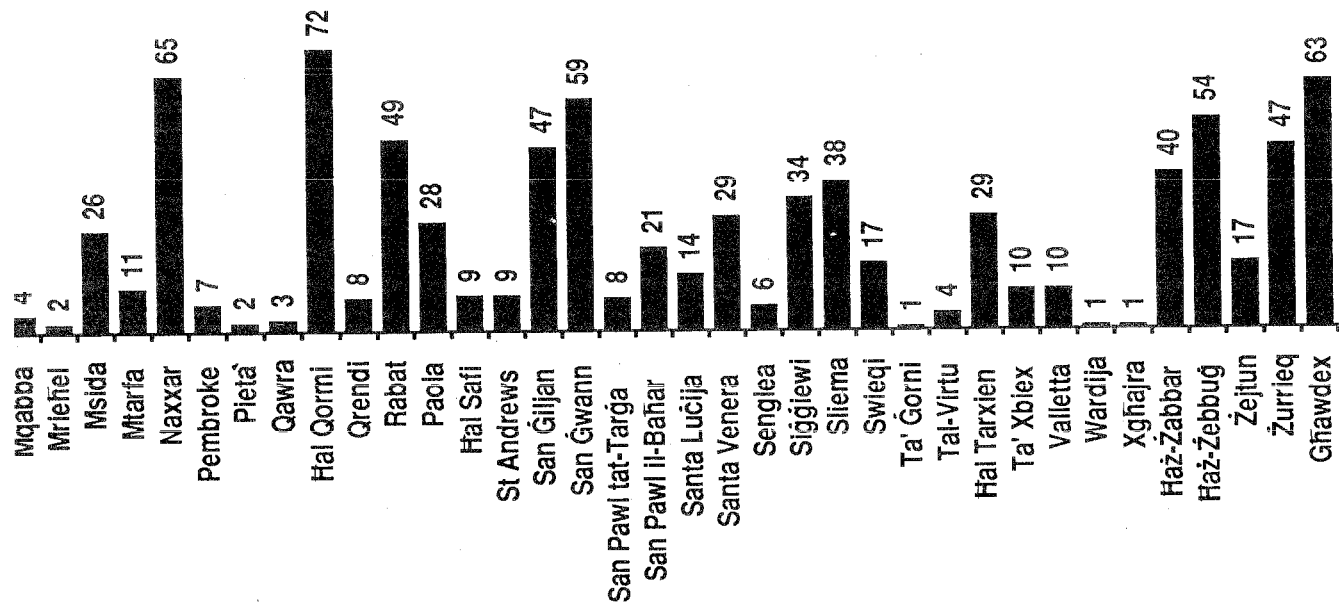
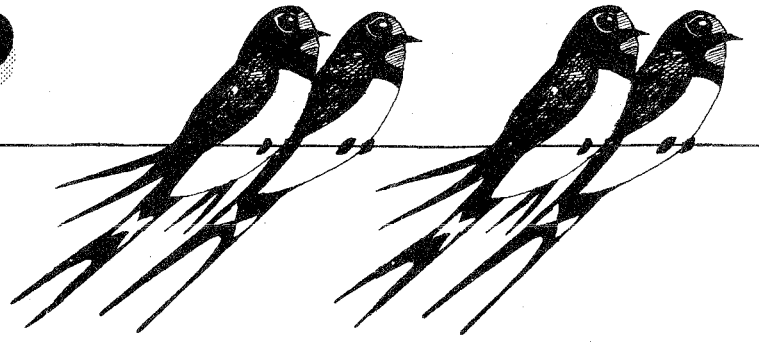
Naturalment, di- hija kontra l-liġi f'Malta. Imma kif  
nahseb li taf, hawn nafna li ma jimpurtahomx mil-liġi!

L-Editur





# il-Huttaf?



• Bliet u rħula li ma jissimmewx ifisser li m'għadhiex membri Huttaf minn daww il-postijiet  
 • Il-figuri li qed jingħataw huma ta' Dicembru 1995

## Hsieb ghas-Sajf

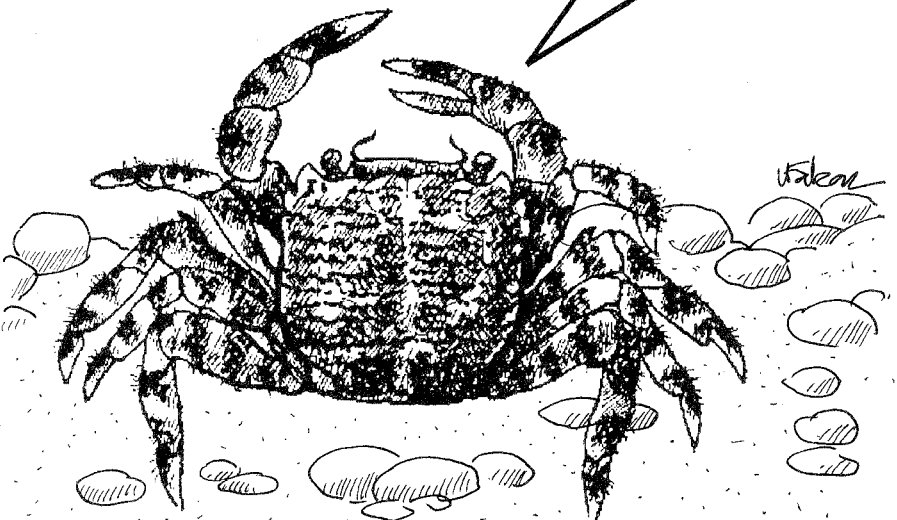
F'daž-żmientas-sajf spiss naraw familji shah armati bi skieken f'xatt il-baħar jaqilghu l-imħar minn mal-blat u jieklu jieklu jieklu.

Il-ahwa l-ahwa! Possibli dan-nies ma ġabux x'jieklu magħhom? Possibli l-piknik kulers imburgati bl-ikel ma kinux biżżejjed?

Le! le! Din id-drawwa ta' l-imħar hija biss passatemp biex nehdeh hdejn xatt il-baħar. U l-istess min jaqbad ir-rizzi, u l-istess min jaqbad il-granċijiet.

Aħna ta' Klabb Huttaf ma naqblux ma' passatemp li jagħmlu hsara lin-natura. Mela l-imħar, ir-rizzi u l-granċijiet halluhom jgħixu hajjithom fil-kwiet.

... u jekk jaqbadkom il-ġuħ, hemm il-ħobż!  
 Saqajja... ħalluhomli!  
 Grazzi!





## STORJARITRATTI

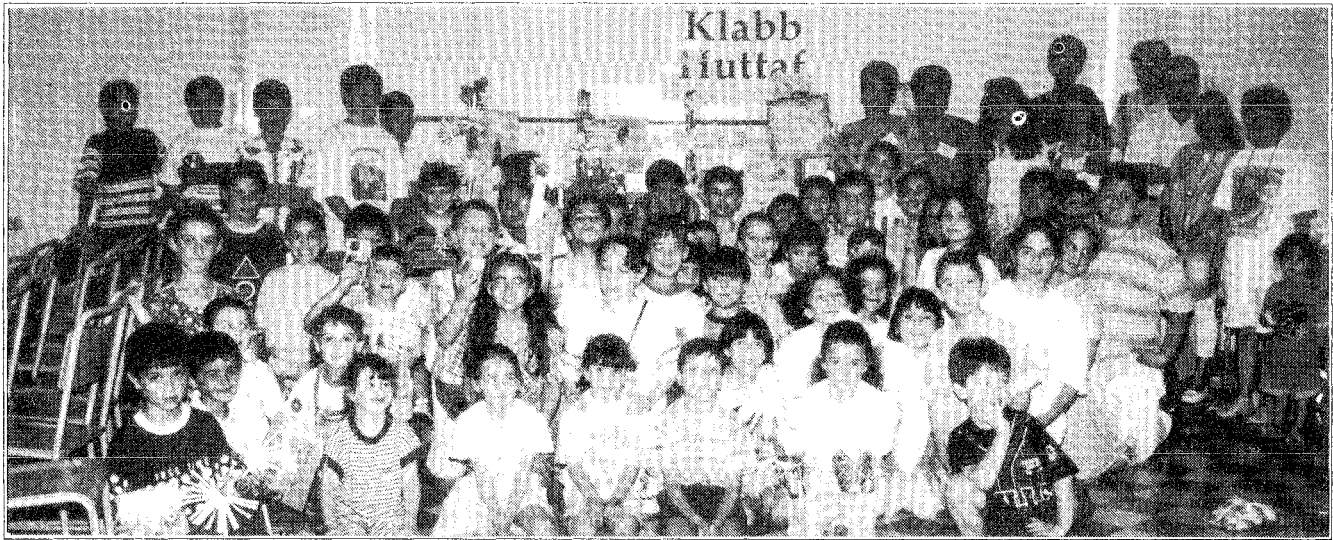
LEJLA KRAFT (28 Ġunju)

Denise Scicluna

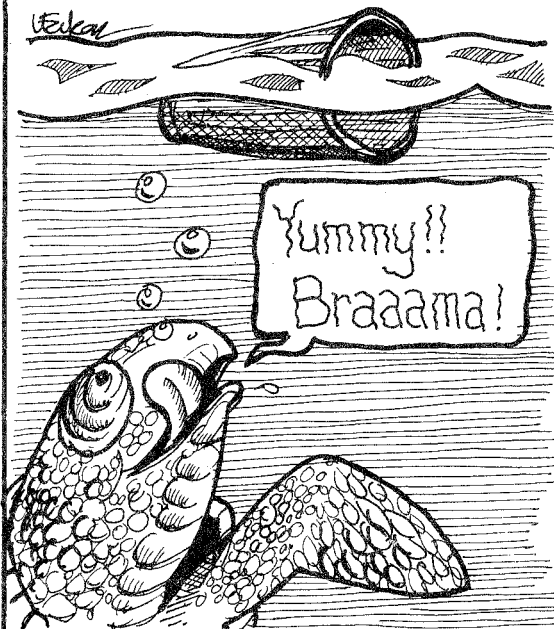


Maria Zammit

ritratti Desiree Falzon



## N A T U R A L M E N T



### XTUT XUMMIEMA

Kif jasal is-sajf, ix-xtut jimtlew bin-nies - u bil-hmieġ. Il-hmieġ ikerrah u, aghar minn hekk, jeqred hafna hlejjaq tal-baħar.

Il-plastik huwa skart perikoluż hafna. Il-baħar huwa mimli boroż, pakketti u tazzi tal-plastik li jarmu n-nies. Il-plastik iżomm fil-wieċ u jdum is-snin sakemm jitmermer. Il-fkieren tal-baħar jaħsbuħ bram, jibilghuh, imbagħad imutu. L-ghasafar tal-baħar ukoll jippruwaw jikluh, u jifgghu fih.

Bi ftiit tal-hsieb, nistghu nevitaw hafna minn din il-qerda. Meta tmur hdejn il-baħar, titfax skart fil-art jew fil-baħar. Iġbor l-iskart f'borża, aghlaqha sew meta tlesti, u armiha f'tank taż-żibel.

Ikun hafna aħjar jekk thegġeġ lill-ġenituri jixtru piknik sett li jkun fih platti, tazzi, frieket u skieken li ma jintremewx wara li jintużaw darba, imma tibqa' tużahom. B'hekk tkun tassew qed tnaqqas l-iskart, ghax tkun qed tevita li tuża d-disposables.

Jason Aloisio





Rajt programm fuq it-televixin?  
Ghoġbok? Tajjeb! Spiċċa l-programm?  
Tajjeb! Issa, x'se tagħmel? Ha tmur tilgħab  
xi fliit? Qabdek in-nghas? Orrajt, mur.  
Imma ojj, qabel titlaq...

## itfi dak it- televixin!

Tagħmlux bħal ma taraw fuq xi films Amerikani. Dawk, għax l-elettriku jġi hom irħis, spiss iħallu t-televixin mixgħul il-hin kollu, anke bil-lejl jew meta ma jkunux id-dar. Sewwa hekk, għax irħis jahlu! Il-ħela qatt m'hija tajba. Ftakru biss li biex isir l-elettriku, jintużaw ħafna faħam u żejt. U dawn xi darba... ha jispicċawlna!

## FANTASIA

Nbar it-Tlieta 2 ta' Lulju sitt membri minn Klabb Huttaf debru fuq it-televixin. Il-programm kien FANTASIA, programm ġdid għatfal.

Fil-programm Joanne Scerri intervistat lil Clayton Borg, Denise Scicluna, Stephen Scicluna, Kyra Vassallo, Maria Zammit u Mark Zammit dwar x'attivitajiet isiru fi Klabb Huttaf. Waqt l-intervista debru filmati minn aktivitajiet tal-Klabb. Il-membri rajnibom ukoll jagħtu kulur lil mudelli tal-ġibs.

Prosit Huttaf. Grazzi Joanne. Grazzi wkoll Robert Falzon, Huttafa mill-Mosta, talli ġentilment sliġna l-forom għall-mudelli!

Fantasia jixxandar kull nbar ta' Tlieta fil-5pm fuq Super 1 TV.

## Working Group

Il-membri preżenti tal-Working Group ta' Klabb Huttaf. Madwar il-mejda, mix-xellug: Norman Chetcuti, Isabella Borg, Jason Aloisio, Robert Borg, Desirée Falzon, Victor Falzon, Margaret Muscat u Audrey Chetcuti.



Anita Bezzina

## GRUPPI LOKALI

### H'ATTARD

Leaders: Isabella Borg, Grace Camilleri, Graziella Fenech, Marija Fenech, Agnes Scicluna (K), Silvio Scicluna (K).

Helper: Ian Balzan

### MSIDA/TA' XBIEX

Leaders: Michelle Borg (K), Robert Borg (K), Fleur Casha, Etienne Grech, Marisa Grech.

### NAXXAR

Leaders: Jason Aloisio (K), Anita Bezzina, Mark Falzon (K), Justin Vassallo.

### RABAT

Leaders: Audrey Chetcuti (K), Norman Chetcuti (K), Angèle Pulis, Chris Pulis.

(K=Ko-ordinatur)

## APPEL

Għandna bżonn ġenituri biex jgħinuna nwaqqfu Gruppi Lokali f'aktar inhawi ta' Malta u Għawdex! Min ihoss li jista' jgħin icempel lil Desirée (436335) jew lil Audrey (454548).

## APPEL



# Baħħara tal-Galàpagos

Tajr tal-baħar li jghix fil-Gzejjer Galàpagos.

## is-SUL

Fil-Galàpagos hemm tliet speċi ta' sul: is-Sula Saqajha Kohol, is-Sula tal-Maskra u s-Sula Saqajha Homor. Dawn l-ghasafar ġeneralment ibidu f'kolonji jmissu'ma' xulxin. Isahħnu l-bajd billi jzommuh taħt saqajhom. Fil-ġilda rqiqa ta' bejn is-swaba' hemm hafna vini rqaq, li minnhom tgħaddi s-shana mill-ġisem għall-bajd.

Dehra meraviljuża hija li tara Sula toghdos għall-hut. Għall-ewwel bħal tieqaf fl-arja, imbagħad tagħlaq il-ġwienah u tinzel bħal vleggja fl-ilma, b'geddumha twil u rqi ippuntat 'l isfel. B'dan il-mod is-sula tinzel fil-fond, u meta titla' tidher huta f'halqha li dak il-hin stess tiblaghha. Id-denb twil tas-Sula jagħtiha flessibilità straordinarja fl-ilma, tant li tista' tibdel id-direzzjoni ta' l-ghadsa f'hakka t'ghajn. Bis-saħħa t'hekk ukoll is-sul jista' joghdos minn hafna għoli f'ilma baxx bla ma jwegġa'.

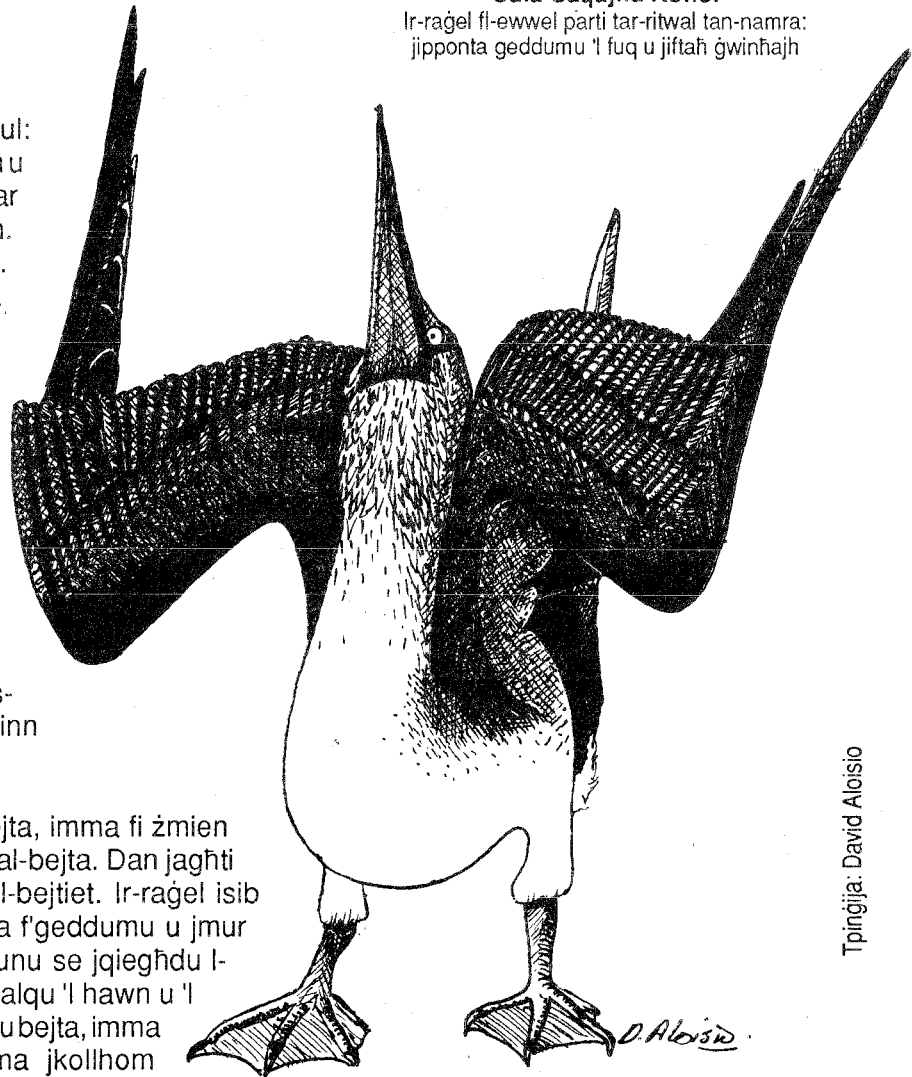
Is-Sula Saqajha Kohol ma tibnix bejta, imma fi żmien in-namra l-par xorta jagħmel ritwal tal-bini tal-bejta. Dan jagħti f'ijel li missirijiethom xi darba kienu jibnu l-bejtiet. Ir-raġel isib biċċa materjal, bħal zokk jew rixa, jiġborha f'geddumu u jmur juriha lill-mara; wara jpoġġiha fl-art fejn ikunu se jqieghdu l-bajd. Imbagħad il-par jiċċaqalqu 'l hawn u 'l

hemm donnhom qed jibnu bejta, imma fil-fatt f'munqarhom ma jkollhom xejn! Lx-xogħol tat-trobbija jinqasam bejn iż-żewġ ġenituri. Ir-raġel, li huwa iżgħar u eħfef mill-mara, joħroġ jistad għal hut żgħir biex jitma' lill-frieħ meta jkunu għadhom żgħar. Il-mara, li hija ikbar, toħroġ tikkaċċja meta l-frieħ ikunu tfarfru sew u jifilhu jieklu hut ikbar!

Is-Sula Saqajha Homor tagħmel il-bejta forma ta' ċattra mibnija bi zkuk li jiġborhom ir-raġel, imma li tirrangahom il-mara. Il-bejta jibnuha f'siġra żgħira jew arbuxxell - stramberija għal tajra tal-baħar! L-omm tbid bajda waħda, u filwaqt li ġenitur jieħu hsiebha, l-ieħor imur jistad!

Is-Sula tal-Maskra tbid żewġ bajdiet tliet ijiem imbegħdin minn xulxin. Bħal fil-każ tas-Sula Saqajha Kohol, il-bajd jitqieghed fl-art. Il-fellus il-kbir, peress li iktar b'saħħtu, ma jagħti qatt ċans liż-żgħir jiekol, u dan jispicċa jmut bil-ġuħ. Dan it-tieni ferħ huwa bħal *insurance* fil-każ li l-ewwel ferħ ma jfaqqasx jew inkella jiġrilu xi haġa fl-ewwel jiem ta' hajtu!

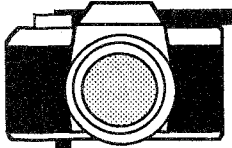
Sula tal-Maskra



Sula Saqajha Kohol - Blue-footed Booby  
Sula Saqajha Homor - Red-footed Booby  
Sula tal-Maskra - Masked Booby

Tagħrif miġbur minn  
**David Aloisio**

Tpingija: David Aloisio



# Għandkom

**ritratti tan-natura li tixtiquana ngibulkom f'Il-Huttafa? Mela aqbd u biċċa kamera u ħudu ritratti ta' fjuri u friefet u ħanfus u nannakoli u gremxul u li jiġi!**

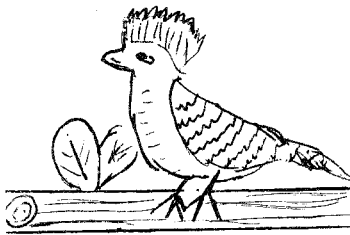
# BASTA MHUX

- ghasafar fil-gaġġa
- klieb, qtates, ħemsters, fkieren, tiġieġ eċċ!
- sardinell, ġeranju, roses, dalji, ġilju eċċ!

- Ahna nippruvaw ingibulkom ir-ritratti kollha, imma jekk ritratt ikun ċar wisq jew skur hafna jew sfukat, ikollna problema biex nistampawh.
- Tinsewx isimkom u l-età (u l-Indirizz jekk tixtiequ r-ritratti lura).
- Biex nibaghtulkom ir-ritratti lura, ibaghtuina magghom envelop li jesagħhom u bolla tal-5ċ.

Kulhadd bid-DAQQUQA!!!

Karl Farrugia (11)



**daqquqa tat-toppu**

Min baghā<sup>x</sup> xpingiier / ghadhom ma dehr<sup>4x</sup>

Rosanne Vella

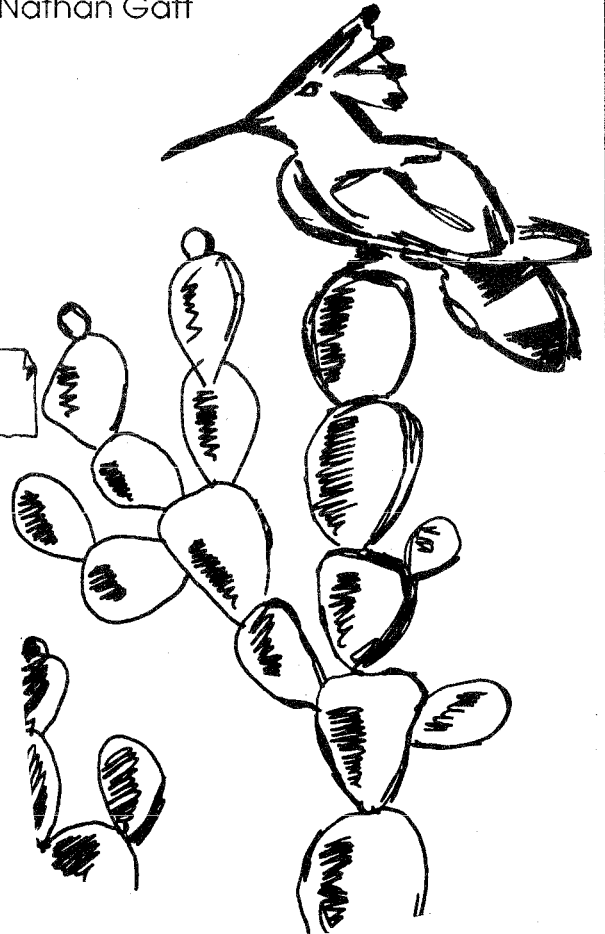


**daqquqa tat-toppu**

# ART GALLERY

Uża karta bajda. Tużax kartončin u tpingix bil-kulur  
lbghat ukoll ismek, l-età u isem l-annimal jew pjanta

Nathan Gatt

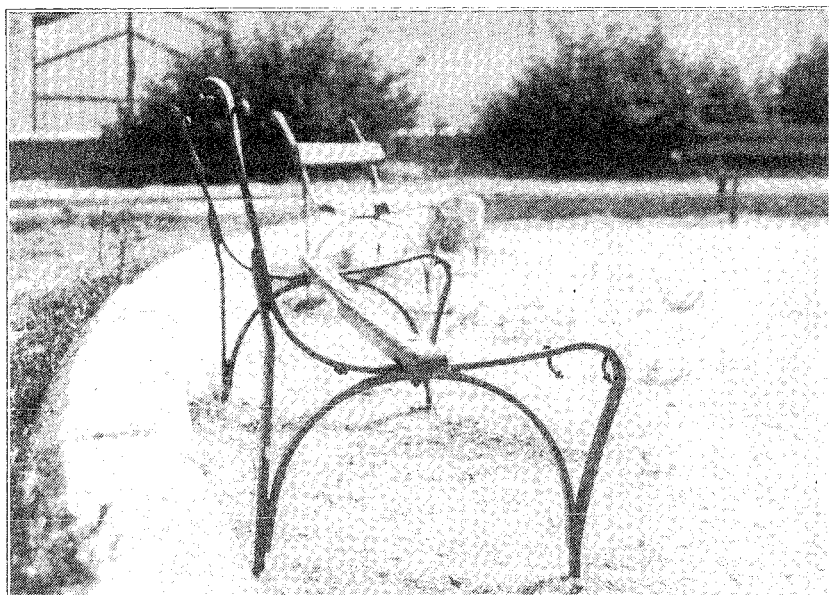


**daqquqa tat-toppu**

Francesco Scerri (10)



**daqquqa tat-toppu**



## x'rat il-kamera

F'diversi nhawi ta' Malta daż-żmien issir il-Maltafest! F'diversi nhawi ta' Malta hawn hafna nies li jiccelebraw ukoll il-

# VANDALFEST

## Pingipingi!

- 1 Iswed
- 2 Istar
- 3 Celest
- 4 Blu skur
- 5 Ahdar ċar
- 6 Halli abjad
- 7 Ahmar

